FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

Province Quebec — District No. 142 — S. District No. 10 — {Enumeration District / District du recenseur} No. 30 — {in / dans} Mille Isles — {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Dist 142 Enu. 18

CINQUIÈM… DU CA…

Page 4

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par — John Boyd — {Enumerator. / Recenseur.}

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS.							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.				WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.								INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.						INFIRMITIES (Specify age at which infirmity began) / INFIRMITÉS (Indiquer l'âge auquel l'infirmité a commencé)	
Dwelling House. / Maison.	Family, household or institution. / Famille, ménage ou institution.	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed or legally separated. / Célibataire, marié, veuf, ou séparé légalement.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada, specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration if an immigrant. / Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Year of naturalization, if formerly an alien. / Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employé.	State whether person is employed in "in wooden mill", "at foundry shop", "in motor truck", etc. / Mentionner où la personne est employée, comme suit: "In Cotton mill", "au fonderie", "dans un tramway", etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. / Nombre de semaines à l'emploi principal ou au métier.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade, if any. / Nombre de semaines à d'autres travaux qu'à l'emploi principal ou au métier.	Hours of work (rural) per week at chief occupation. / Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Hours of work (rural) per week at other occupation, if any. / Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any. / Gain total en 1910 provenant de emplois ou métiers différents de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Rate of earnings per hour (rural) or by the hour. / Taux du gain par heure (campagne) ou à l'heure.	Upon life. / Sur la vie.	Against accident or sickness. / Pour les accidents ou la maladie.	Cost of insurance in cents a year. / Coût de l'assurance en cents par mois.	Months at school in 1910. / Nombre de mois à l'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue communément parlée.	Cost of education in dollars for those over 15 years of age at College, University, or Technical School. / Coût de l'instruction en dollars pour ceux âgés de plus de 15 ans au Collège, à l'Université ou à l'École technique.	Blind. / Aveugle.	Insane. / Aliéné.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
28	28	Crothers Valentine	lot 120	m	Head	M	Aug.	1866	46	Que			Irish	Canadian	Anglican	Farmer	0-0-00	No	No	yes												66	66	E			
		Agnes	"	F	wife	M	May	1870	41	Que			Irish	Canadian	Anglican	None	0 0 0															yes	yes	E			
		Mathew	"	m	son	S	Aug	1897	14	Que			Irish	Canadian	Anglican		0 0 0															yes	yes	E			
		Annie	"	F	daughter	S	May	1898	12	Que			Irish	Canadian	Anglican		0 0 0															yes	yes	E			
		Myrtle	"	F	daughter	S	Aug	1900	9	Que			Irish	Canadian	Anglican		0 0 0															6 yes	yes	E			
		Valentine	"	m	son	S	Apr	1911	5/12	Que			Irish	Canadian	Anglican		0 0 0																66	E			
29	29	Crothers James	Lot 117	m	Head	M	Sept	1876	35	Que			Irish	Canadian	Anglican	Farmer	0-0-00	No	No	yes												yes	yes	E			
		Esther	"	F	wife	M	May	1883	28	Que			Irish	Canadian	Anglican	None	0 0 0															yes	yes	E			
		Mary	"	F	daughter	S	Feb	1907	2	Que			Irish	Canadian	Anglican		0 0 0															yes	yes	E			
30	30	Crothers Harrison	Lot 115 & 116	m	Head	M	Mar	1882	29	Que			Irish	Canadian	Anglican	Farmer	0-0-00	No	No	yes												66	66	E			
		Maggie	"	F	wife	M	Mar	1882	28	Que			Irish	Canadian	Anglican	None	0 0 0															yes	yes	E			
		Wilbert	"	m	Son	S	Feb	1905	2	Que			Irish	Canadian	Anglican		0 0 0															66	66	E			
31	31	Crothers William	Lot 114	m	Head	M	Feb	1855	56	Que			Irish	Canadian	Anglican	Farmer	0-0-00	No	No	yes												66	66	E			
		Elizabeth	"	F	wife	M	Feb	1855	61	Que			Irish	Canadian	Anglican	None	0 0 0															yes	yes	E			
32	32	Chapman Albert	" 119	m	Head	M	Dec	1880	31	Que			English	Canadian	Anglican	Farmer	0-0-00	No	No	yes												yes	yes	E			
		Dora	"	F	wife	M	July	1882	29	Que			Irish	Canadian	Anglican	None	0 0 0															yes	yes	E			
		William	"	m	son	S	June	1902	8	Que			English	Canadian	Anglican		0 0 0															2 66	66	E			
		John	"	m	father	W		1826	85	Que			English	Canadian	Anglican		0 0 0															66	66	E			
33	33	Patterson Edwin	Lot 136 & 137	m	Head	S	Mar	1885	26	Que			Irish	Canadian	Anglican	Farmer	0-0-00	No	No	yes												yes	yes	E			66
		Richard	"	m	Brother	S	July	1888	23	Que			Irish	Canadian	Anglican	Labour	300 00 0		W		woods	25	25	60		150	200					yes	yes	E			
		Mary	"	F	Sister	S	Jan	1891	20	Que			Irish	Canadian	Anglican	None	0 0 0															yes	yes	E			
		Andy	"	m	Brother	S		1877	33	Que			Irish	Canadian	Anglican	Farmer	0-0-00			yes												66	66	E			
		Frances	"	F	mother	W		1841	70	Que			Irish	Canadian	Anglican		0 0 0															66	66	E			
34	34	Patterson Thomas	Lot 140 & 141	m	Head	M	Jan	1866	45	Que			Irish	Canadian	Anglican	Farmer	0-0-00	No	No	yes												yes	yes	E			
		Elizabeth	"	F	wife	M	Dec	1873	38	Que			Irish	Canadian	Anglican	None	0 0 0															yes	yes	E			
		Pac Allazza Thomas	"	m	Domestic	S		1895	16	England	1909		English	Canadian	Anglican	Farmer	0-0-00			yes												2 yes	yes	E			
35	35	Patterson Mary	Lot 142 & 143	F	Head	W	Nov	1871	40	Que			Irish	Canadian	Anglican	Farmer	0-0-00	No	No	yes												yes	yes	E			
		Oscar	"	m	son	S	Feb	1895	16	Que			Irish	Canadian	Anglican	P. Labour	0-0-01			yes												yes	yes	E			
		Silas	"	m	son	S	Apr	1896	15	Que			Irish	Canadian	Anglican	"	0-0-01			yes												yes	yes	E			
		Reginald	"	m	son	S	Feb	1898	12	Que			Irish	Canadian	Anglican		0 0 0															8 yes	yes	E			
		Walter	"	m	son	S	Mar	1899	11	Que			Irish	Canadian	Anglican		0 0 0															8 yes	yes	E			
		Ethel	"	F	daughter	S	Apr	1901	10	Que			Irish	Canadian	Anglican		0 0 0															8 yes	yes	E			
		Ada	"	F	"	S	June	1904	6	Que			Irish	Canadian	Anglican		0 0 0															8 yes	yes	E			
		Russel	"	m	son	S	Mar	1903	8	Que			Irish	Canadian	Anglican		0 0 0															8 yes	yes	E			
		Amy	"	F	daughter	S	Oct	1905	4	Que			Irish	Canadian	Anglican		0 0 0																				
		Myrtle	"	F	daughter	S	Sept	1909	1	Que			Irish	Canadian	Anglican		0 0 0																				
36	36	Dawson Gustave	Lot 44	m	Head	M	June	1861	49	Que			Irish	Canadian	Anglican	Farmer	0-0-00	No	No	yes		8	8	70		150					66	66	E			
		Mary	"	F	wife	M	Dec	1869	42	Que			Irish	Canadian	Anglican	None	0 0 0															yes	yes	E			
		Ivy	"	F	daughter	S	May	1890	21	Que			Irish	Canadian	Anglican		0 0 0															yes	yes	E			
		Gladys	"	F	daughter	S	Dec	1893	17	Que			Irish	Canadian	Anglican		0 0 0																				
		Wesley	"	m	Son	S	Aug	1895	16	Que			Irish	Canadian	Anglican	F. Labour	0-0-01			yes												yes	yes	E			
		Dortha	"	F	daughter	S	Oct	1897	14	Que			Irish	Canadian	Anglican		0 0 0															8 yes	yes	E			
		Winday	"	F	daughter	S	Dec	1898	12	Que			Irish	Canadian	Anglican		0 0 0															8 yes	yes	E			
		Hazeld	"	F	daughter	S	Dec	1901	10	Que			Irish	Canadian	Anglican		0 0 0															8 yes	yes	E			
		Nelson	"	m	Son	S	Mar	1904	7	Que			Irish	Canadian	Anglican		0 0 0															2 yes	yes	E			
		Evelyn	"	m	son	S	Aug	1903	4	Que			Irish	Canadian	Anglican		0 0 0															66	66	E			
		Stirling	"	m	Son	S	Jan	1909	1	Que			Irish	Canadian	Anglican		0 0 0															66	66	E			
37	37	Pollock Lumbo	Lot 145	m	Head	W		1866	44	Que			Irish	Canadian	Anglican	Farmer	0-0-00	No	No	yes												yes	yes	E			
		Sarah	"	F	wife	M	Nov	1870	40	Que			Irish	Canadian	Presbyterian		0 0 0															yes	yes	E			
		Ethel	"	F	daughter	S	Sept	1896	14	Que			Irish	Canadian	Presbyterian		0 0 0															8 yes	yes	E			

U.P.